

# GCprofile Therm

FR Notice de montage

187837-00



## Table des matières

1	Introduction.....	3
1.1	Symboles et moyens de représentation .....	3
1.2	Révisions et validité .....	3
1.3	Responsabilité du fabricant du fait de son produit.....	3
1.4	Documents annexes.....	3
1.5	Abréviations.....	4
2	Consignes de sécurité fondamentales.....	4
2.1	Utilisation conforme aux dispositions .....	4
2.2	Consignes de sécurité générales .....	4
2.3	Travailler en toute sécurité.....	5
2.4	Travail respectueux de l'environnement .....	5
2.5	Exclusion du corps de montage.....	5
2.6	Consignes de sécurité relatives au transport et au stockage.....	5
2.7	Qualification .....	5
3	À propos ce document.....	5
3.1	Aperçu .....	5
3.2	Vantail mobile sans partie latérale.....	6
3.3	Vantail mobile avec partie latérale sous le linteau.....	6
3.4	Vantail mobile avec partie latérale sous le support sans imposte .....	6
4	Généralités .....	7
4.1	Plans.....	7
4.2	Outils et éléments d'aide au montage .....	7
4.3	Couples de rotation .....	7
4.4	Consommables.....	7
5	Contenu de la livraison et intégralité.....	7
6	Prémontage en atelier .....	8
6.1	Prémonter les poutres .....	8
6.2	Préparer l'installation à un vantail.....	9
7	Montage sur place.....	9
7.1	Prémonter le guidage au sol continu.....	9
7.1.1	Prémonter le guidage au sol continu sans drainage (option).....	9
7.1.2	Prémonter le guidage au sol continu avec drainage (option) .....	10
7.1.3	Guidage d'angle au sol .....	10
7.2	Montage des poutres avec partie latérale .....	11
7.2.1	Monter le cache enjoliveur .....	11
7.2.2	Monter la poutre.....	11
7.2.3	Monter le guidage d'angle au sol en option .....	13
7.2.4	Monter la partie latérale.....	14
7.2.5	Fixer la poutre .....	15
7.2.6	Monter les caches dans la zone de passage .....	15
7.2.7	Installer le profilé de fixation de la poutre .....	17
7.3	Montage sur le linteau avec parties latérales.....	18
7.3.1	Position de montage .....	18
7.3.2	Monter le profilé de fixation.....	18
7.3.3	Monter le profilé de raccordement au mur et au sol .....	19
7.3.4	Basculer la partie latérale .....	19
7.4	Porte coulissante, 1 vantail .....	21
7.4.1	Monter le profilé mural.....	21

7.5	Monter le pack NSK sur la partie latérale .....	21
7.6	Monter le pack NSK sur le vantail mobile .....	22
8	Nettoyage.....	23
9	Démontage.....	23

## 1 Introduction

### 1.1 Symboles et moyens de représentation

#### Avertissements

Dans ces instructions, des avertissements sont utilisés pour vous prévenir d'éventuels dommages corporels et matériels.

- ▶ Lisez et respectez toujours ces avertissements.
- ▶ Appliquez toutes les mesures indiquées par le symbole et le message d'avertissement.

Symbole d'avertissement	Message d'avertissement	Signification
	<b>AVERTISSEMENT</b>	Danger pour les personnes. Un non-respect peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

#### Autres symboles et moyens de représentation

Afin de garantir une utilisation conforme, les informations importantes et les indications techniques sont mises en valeur.

Symbole	Signification
	signifie « Indication importante » Informations pour éviter des dommages matériels, pour la compréhension ou l'optimisation des processus de travail.
	signifie « Informations complémentaires »
	Symbole d'action : Dans ce cas, vous devez effectuer une action. ▶ Veuillez respecter l'ordre des étapes d'intervention décrites.

### 1.2 Révisions et validité

Version 00 : applicable pour les profilés GC Therm à entraînement ECdrive T2 et ECdrive T2-FR à partir de l'année de fabrication 2019

### 1.3 Responsabilité du fabricant du fait de son produit

Conformément à la responsabilité du fabricant pour ses produits, telle que définie dans la Loi sur la responsabilité du fait des produits, les informations contenues dans cette brochure (informations de produit et utilisation conforme, usage incorrect, performance de produit, maintenance de produit, obligations d'information et d'instruction) doivent être respectées. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces indications.

### 1.4 Documents annexes

Type	Nom
Documents	Aperçu du profil
Documents de production	
Notice de montage	Imposte
Notice de montage	Système de profilé vantail et partie latérale
Notice de montage	Systèmes de porte coulissante

Les plans sont fournis sous réserve de modifications. N'utilisez que les versions réactualisées.

## 1.5 Abréviations

HSK	Bord de fermeture principal
NSK	Bord de fermeture secondaire
OKFF	Bord supérieur du sol préfabriqué
DH	Hauteur de passage

## 2 Consignes de sécurité fondamentales

### 2.1 Utilisation conforme aux dispositions

Le système de porte coulissante sert à l'ouverture et à la fermeture automatique d'un passage de bâtiment. Le système de porte coulissante doit uniquement être utilisé en montage vertical et dans des lieux secs dans le domaine d'application admissible (voir consignes de montage et d'entretien).

Le système de porte coulissante convient pour la circulation des personnes dans les bâtiments.

Le système de porte coulissante ne convient pas pour les utilisations suivantes :

- Pour un usage industriel
- Pour les domaines d'application qui ne servent pas à la circulation des personnes (les portes de garage par exemple)
- Sur les éléments mobiles comme les navires

Le système de porte coulissante doit uniquement être utilisé :

- Dans les modes de fonctionnement prévus par GEZE
- Avec les composants homologués / validés par GEZE
- Avec le logiciel fourni par GEZE
- Dans les versions / types de montage documentés par GEZE
- Dans les domaines d'application vérifiés/homologués (climat / température / type de protection)

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et entraîne la perte de tous les droits de réclamation au titre de la responsabilité et de la garantie envers GEZE.

### 2.2 Consignes de sécurité générales

- Les travaux de montage, d'entretien et de réparation prescrits doivent être effectués par des techniciens agréés par GEZE.
- Les contrôles techniques de sécurité doivent être exécutés conformément aux lois et aux prescriptions nationales.
- En cas de modifications arbitraires à l'installation, GEZE décline toute responsabilité pour les dommages en résultant et l'homologation pour l'utilisation dans des voies de secours et d'évacuation devient caduque.
- GEZE exclut toute garantie en cas d'utilisation en combinaison avec des produits d'autres fabricants.
- Pour les travaux de réparation et d'entretien, seules des pièces d'origine GEZE peuvent être utilisées.
- Une analyse des risques doit être effectuée selon la directive Machines 2006/42/CE avant la mise en service de l'installation de porte et celle-ci doit être marquée selon la directive de marquage CE 93/68/CEE.
- Respecter la version la plus récente des directives, normes et prescriptions spécifiques au pays, en particulier :
  - DIN 18650 : 2010-06 « Serrures et ferrures – Systèmes de portes automatiques »
  - VDE 0100, partie 610 : 2004-04 « Établissement d'installations à courant fort avec tension nominale jusqu'à 1000 V »
  - DIN EN 16005 : 2013-01 « Portes motorisées - Sécurité d'utilisation - Exigences et procédures de contrôle »
  - DIN EN 60335-1 : 2012-10 « Sécurité des appareils électriques à usage domestique et buts similaires - partie 1 : Exigences générales (CEI 60335-1 : 2010, modifiée) ; version allemande EN 60335-1 : 2012
  - DIN EN 60335-2-103 : 2016-05 « Sécurité des appareils électriques à usage domestique et buts similaires - partie -103 : Exigences spécifiques pour les entraînements de volets, de portes et de fenêtres (CEI 60335-2-103 : 2006, modifiée + A1 : 2010, modifiée) ; version allemande EN 60335-2-103 : 2015



Le produit doit être installé ou monté de façon à permettre un accès facile au produit pour les réparations et/ou opérations de maintenance éventuelles avec un effort relativement faible et afin de limiter les éventuels frais de démontage par rapport à la valeur du produit.

## 2.3 Travailler en toute sécurité

- Interdire l'accès au chantier aux personnes non autorisées.
- Respecter la zone de pivotement des pièces de grande longueur.
- Ne jamais effectuer seul les travaux à haut risque (montage de l'entraînement, du capot ou des vantaux par ex.).
- Pour les vantaux en verre, appliquer une bande adhésive de visualisation.
- Risque de blessure causée par des points d'écrasement, de choc, de cisaillement et d'entraînement non sécurisés !
- Risque de blessure par bris de verre !
- Risque de blessure au niveau des arêtes coupantes dans l'entraînement !
- Risque de blessure par chocs contre les éléments mobiles durant le montage !

## 2.4 Travail respectueux de l'environnement

Lors de l'élimination du système de profilé, séparer les différents matériaux et les mettre au recyclage.

## 2.5 Exclusion du corps de montage

L'exclusion du corps de montage doit être effectuée selon la version actuelle de la « Directive pour la planification et l'exécution du montage des fenêtres et des portes pour les constructions neuves et la rénovation ».

## 2.6 Consignes de sécurité relatives au transport et au stockage

- ▶ Ne pas jeter ni laisser tomber.
- ▶ Éviter les chocs brutaux.
- Des températures de stockage en dessous de  $-30^{\circ}\text{C}$  et supérieures à  $+60^{\circ}\text{C}$  peuvent provoquer des dommages à l'appareil.
- Protéger de l'humidité.
- ▶ Pour le transport du verre, utiliser des équipements de transport spéciaux (comme des supports A).
- ▶ Séparer les différentes vitres sur un support ou en cas de stockage en utilisant des inserts intermédiaires (par ex. des plaques en liège, du papier ou des cordons de polyester).
- ▶ Stocker le verre uniquement à la verticale sur un support plat et avec une force portante suffisante. Utiliser un matériau adapté comme support (des poutres en bois par ex.).
- ▶ Pour le verre d'isolation, veiller à ce que toute l'épaisseur de l'élément soit à fleur sur au moins 2 couches.
- Les dispositifs de sécurité pour le stockage et le transport ne doivent pas provoquer de dommages du verre ou du joint périphérique pour le verre isolant et doivent être placés à plat sur la surface de la vitre.
- Les lieux secs, bien aérés, fermés et à l'abri des intempéries et des UV conviennent comme surfaces de stockage adaptées.

## 2.7 Qualification

Seul du personnel spécial agréé par GEZE est habilité à effectuer les travaux de montage de l'entraînement de porte coulissante GEZE.

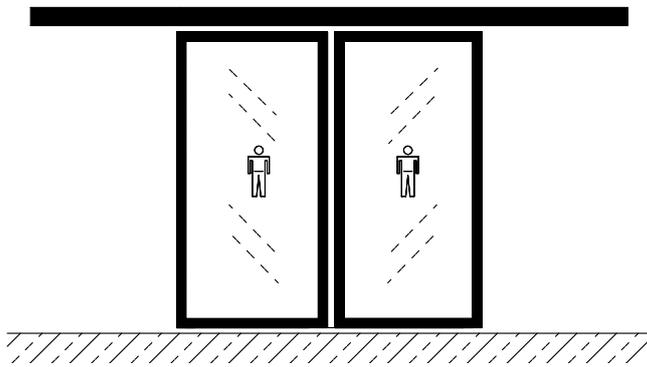
# 3 À propos ce document

## 3.1 Aperçu

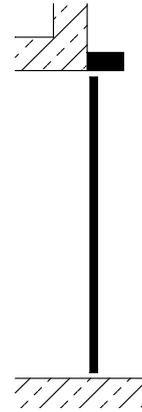
Ce manuel décrit le montage du système de profilé GCprofile Therm à 1 vantail et à 2 vantaux d'un système de porte coulissante automatique. Le prémontage/montage du vantail mobile, des parties latérales sous le linteau et du support avec les parties latérales sous le support sont décrits.

### 3.2 Vantail mobile sans partie latérale

**Vue de face**

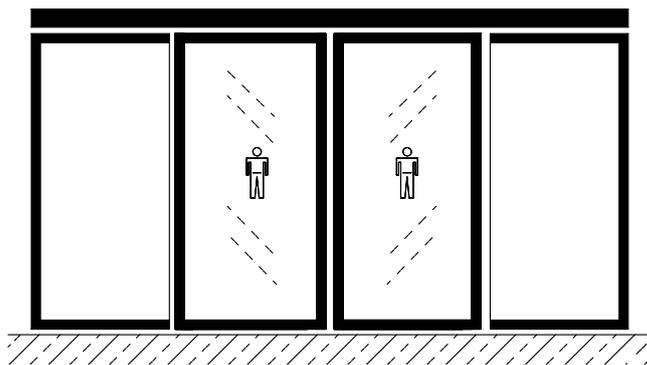


**Vue de côté**

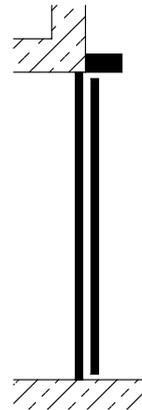


### 3.3 Vantail mobile avec partie latérale sous le linteau

**Vue de face**

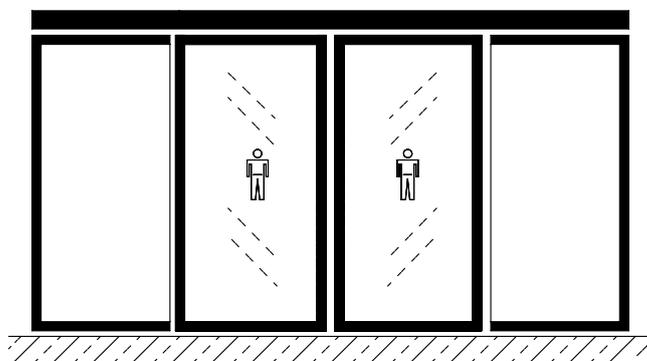


**Vue de côté**

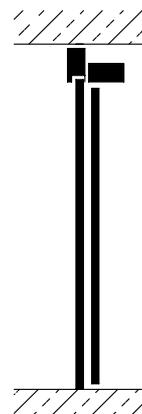


### 3.4 Vantail mobile avec partie latérale sous le support sans imposte

**Vue de face**



**Vue de côté**



## 4 Généralités

### 4.1 Plans

N° de schéma	Type	Nom
70518-ep100	Plan de montage	Montage mural, 2 vantaux
70518-ep101	Plan de montage	Poutres et parties latérales, 2 vantaux
70518-ep102	Plan de montage	Poutres et parties latérales et imposte, 2 vantaux
70518-ep103	Plan de montage	Partie latérale sous le linteau, 2 vantaux
70518-ep104	Plan de montage	Façade à verrou sur le montant, 2 vantaux
70518-ep110	Plan de montage	Montage mural, 1 vantail
70518-ep111	Plan de montage	Poutres et parties latérales, 1 vantail
70518-ep112	Plan de montage	Poutres et parties latérales et imposte, 1 vantail
70518-ep113	Plan de montage	Partie latérale sous le linteau, 1 vantail
70518-ep150	Plan de montage	Guidage d'angle au sol
70518-ep151	Plan de montage	Guidage au sol continu
70518-ep152	Plan de montage	Guidage au sol continu avec drainage
70518-ep160	Plan de montage	Guidage d'angle au sol avec verrou au sol

Les plans sont fournis sous réserve de modifications. N'utilisez que les versions réactualisées.

### 4.2 Outils et éléments d'aide au montage

Outils	Taille/nombre/utilisation
Blocs de montage, 2 unités	
Support A	
Sangle de serrage	
Levier à aspiration sous vide	
Niveau à bulle / fil à plomb/laser en croix	
Mètre ruban	5 m ou 10 m
Tournevis Torx	
Pince coupante	
Marteau en caoutchouc / plastique	
Crayon	

### 4.3 Couples de rotation

Les coupes sont indiquées à chaque étape de montage.

### 4.4 Consommables

Consommable	Utilisation/type/réf.
Cales	
Silicone de joint de raccordement	

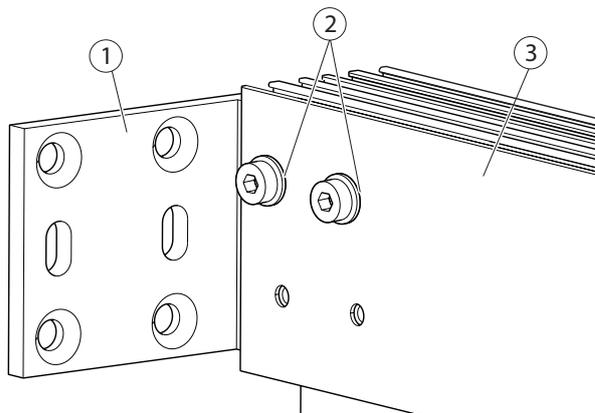
## 5 Contenu de la livraison et intégralité

- Ouvrir les unités d'emballage et en vérifier l'intégralité à l'aide du bon de livraison.

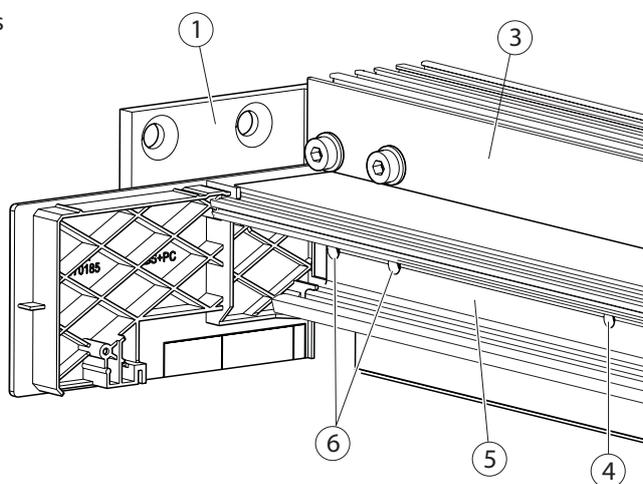
## 6 Prémontage en atelier

### 6.1 Prémontier les poutres

- ▶ Monter l'équerre de montage (1) avec des vis à travers les trous de vissage (2) sur les poutres (3) (trous de vissage supérieurs).



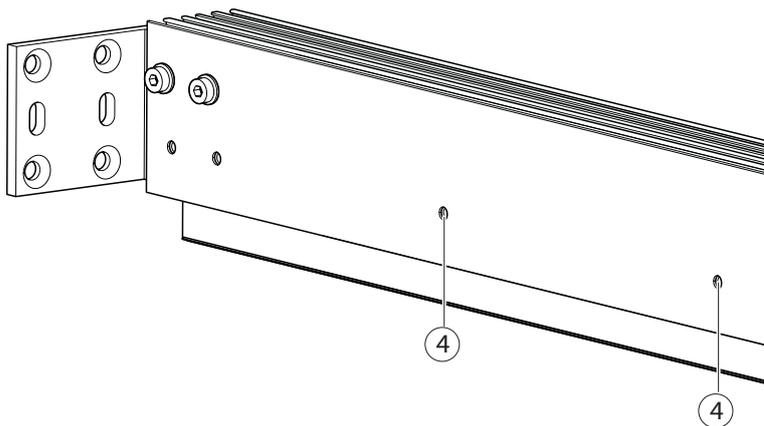
- ▶ Monter la coulisse (5) (sans module) avec des vis à travers les trous de vissage (6) sur la poutre (3) avec l'équerre de montage (1).
- ▶ Aligner la coulisse (5) et percer les perçages de fixation (4).



Le nombre de perçages de fixation dépend de la longueur de la coulisse (5).

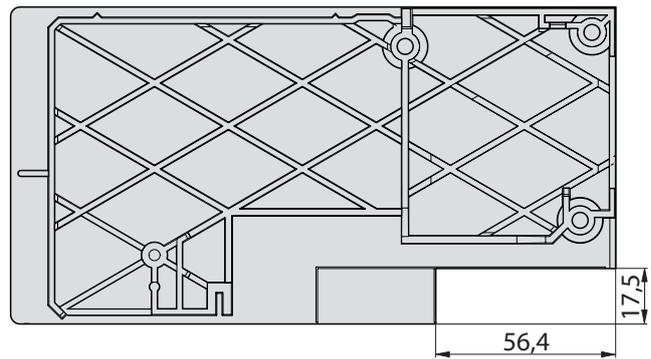
- ▶ Démontier la coulisse.

- ▶ Placer les écrous de rivetage M8 dans les perçages de fixation (4) sur la poutre.



## 6.2 Préparer l'installation à un vantail

- ▶ Sur la plaque latérale sur les bords de fermeture principaux, scier un évidement selon le schéma ci-contre.



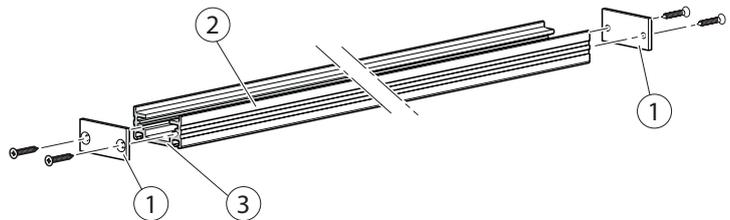
fermant à gauche représenté

## 7 Montage sur place

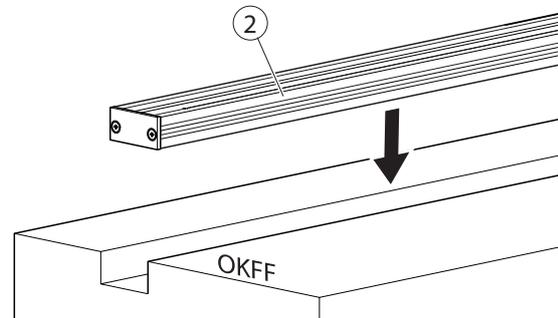
### 7.1 Prémonter le guidage au sol continu

#### 7.1.1 Prémonter le guidage au sol continu sans drainage (option)

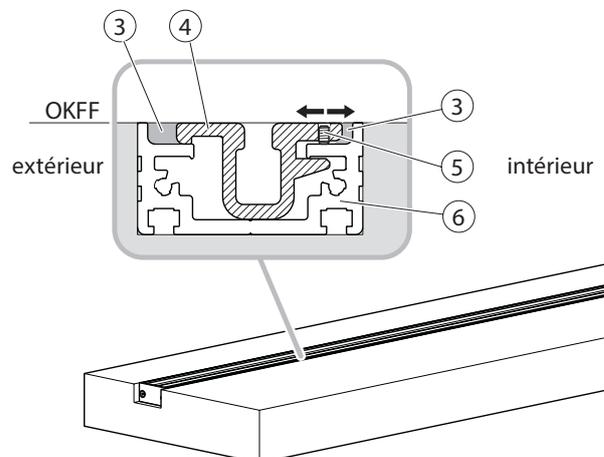
- ▶ Placer la masse d'étanchéité (3) sur la partie avant du guidage au sol (2).
- ▶ Visser les caches (1) sur le guidage au sol (2).



- ▶ Installer et fixer le guidage au sol (2) dans le sol.
- ▶ Étanchéifier les perçages.
- ▶ Couler le guidage au sol de façon à ce qu'il soit étanche.

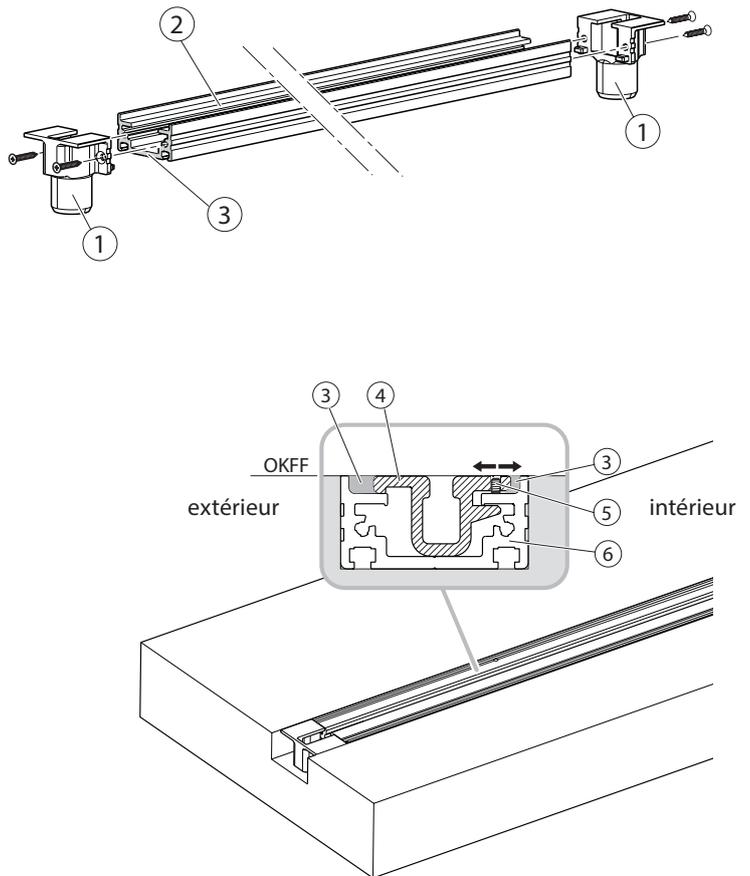


- ▶ Insérer le guidage au sol intérieur (4) dans le guidage au sol extérieur (6) de façon à ce que la vis sans tête (5) soit tournée vers l'intérieur.
- ▶ Régler l'écartement du guidage au sol intérieur (4) par rapport au guidage au sol extérieur (6) avec des vis sans tête (5) (couple 3 Nm).
- ▶ Une fois la position finale du guidage au sol intérieur (4) atteinte, coller les rainures avec de la masse d'étanchéité (3).



## 7.1.2 Prémonter le guidage au sol continu avec drainage (option)

- ▶ Placer la masse d'étanchéité (3) sur la partie avant du guidage au sol (2).
- ▶ Visser le support de drainage (1) sur le guidage au sol (2). Insérer le guidage au sol (2) dans le sol.
- ▶ Insérer le support de drainage (1) dans le tuyau d'évacuation sur place (largeur nominale 32).
- ▶ Fixer le guidage au sol.
- ▶ Étanchéifier les perçages.
- ▶ Couler le guidage au sol de façon à ce qu'il soit étanche.
- ▶ Insérer le guidage au sol intérieur (4) dans le guidage au sol extérieur (6) de façon à ce que la vis sans tête (5) soit tournée vers l'intérieur.
- ▶ Régler l'écartement du guidage au sol intérieur (4) par rapport au guidage au sol extérieur (6) avec des vis sans tête (5) (couple 3 Nm).
- ▶ Une fois la position finale du guidage au sol intérieur (4) atteinte, coller les rainures avec de la masse d'étanchéité (3).

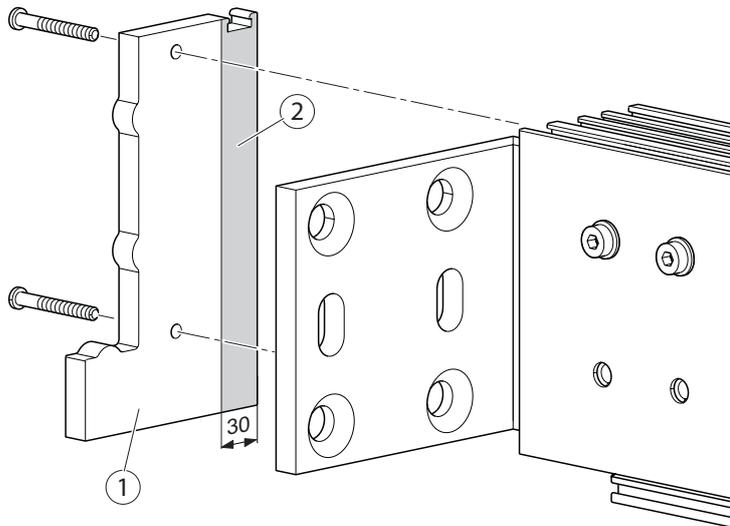


## 7.1.3 Guidage d'angle au sol

Le guidage d'angle au sol ne doit être monté qu'une fois les profilés de raccordement fixés, voir chapitre 7.2.3.

## 7.2 Montage des poutres avec partie latérale

### 7.2.1 Monter le cache enjoliveur



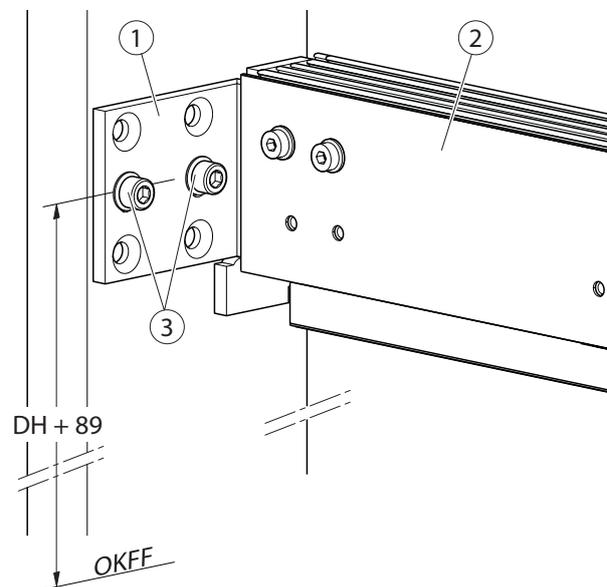
- ▶ Appliquer de la masse d'étanchéité sur le cache enjoliveur (1) à l'emplacement marqué (2).
- ▶ Monter le cache enjoliveur (1) avec 2 vis sur la poutre.

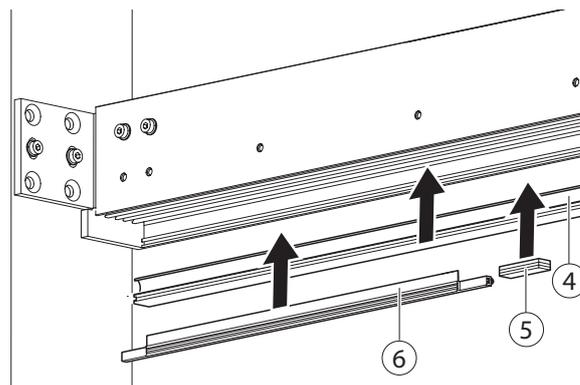
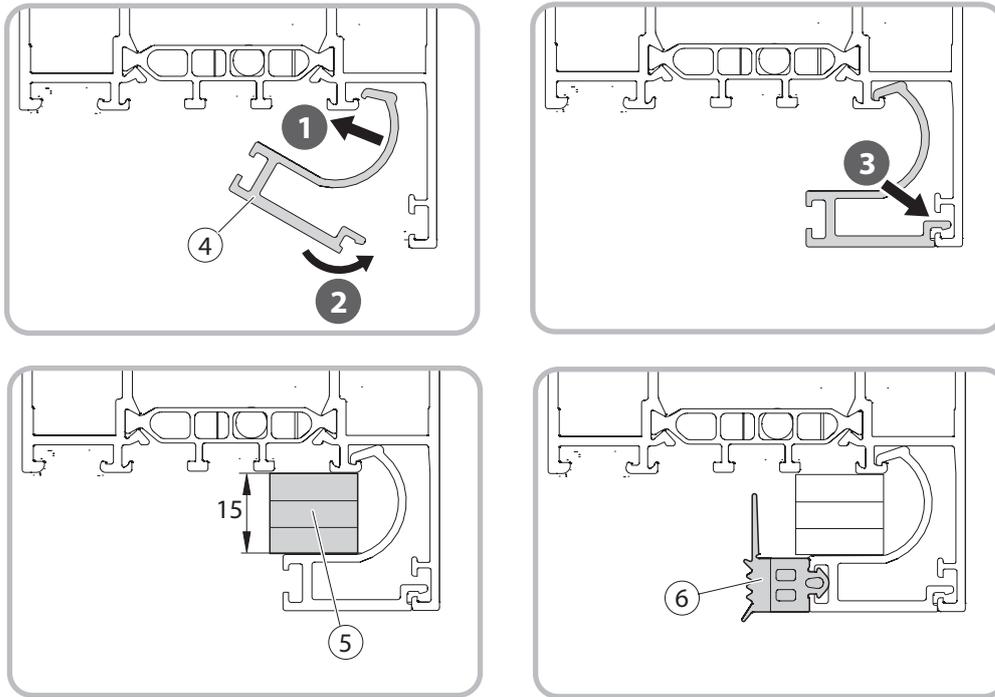
### 7.2.2 Monter la poutre



À l'aide des trous oblongs (3) la poutre doit être fixée dans une position relevée et être abaissée ultérieurement sur la partie latérale.

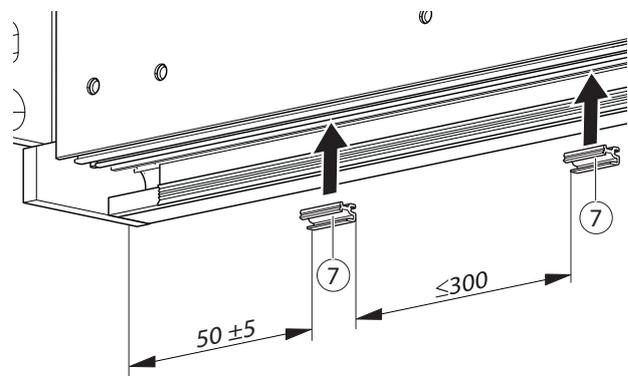
- ▶ Fixer la poutre (2) avec l'équerre de montage (1) sur les trous oblongs (3) au mur selon le schéma de montage.
- ▶ Placer l'équerre de montage sur le mur de façon adaptée et en assurant la force portante.





- ▶ Insérer le profil de réduction de la feuillure (4) en biais et l'accrocher en haut ❶.
- ▶ Replier le profil de réduction de la feuillure (4) ❷ et le clipser en bas ❸.
- ▶ Sécuriser la zone continue avec des cales de 15 mm (5).
- ▶ Placer le joint de la partie latérale extérieure (6) avec l'encoche selon le schéma.

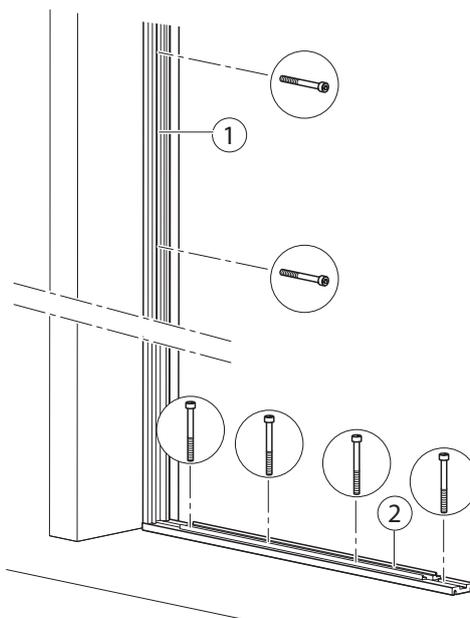
- ▶ Placer les pièces de fixation de la barre en verre (7) à intervalles réguliers au niveau de la partie latérale ( $\leq 300$  mm).



- ▶ Monter le profilé de raccordement au mur (1) et le profilé de raccordement au sol (2) selon le schéma EP.  
Distance de vissage < 400 mm.

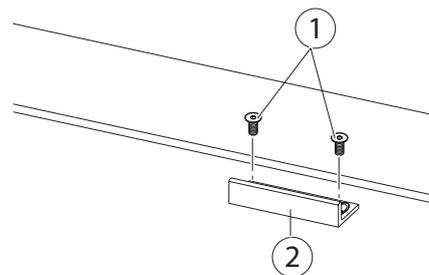


- Les profilés de raccordement doivent être adaptés, avoir une force portante suffisante et être étanches (voir chapitre 2.5).



### 7.2.3 Monter le guidage d'angle au sol en option

- ▶ Fixer le guidage d'angle au sol (2) avec 2 vis à tête fraisée DIN 7991 M5x12 (1) (couple de 6 Nm).

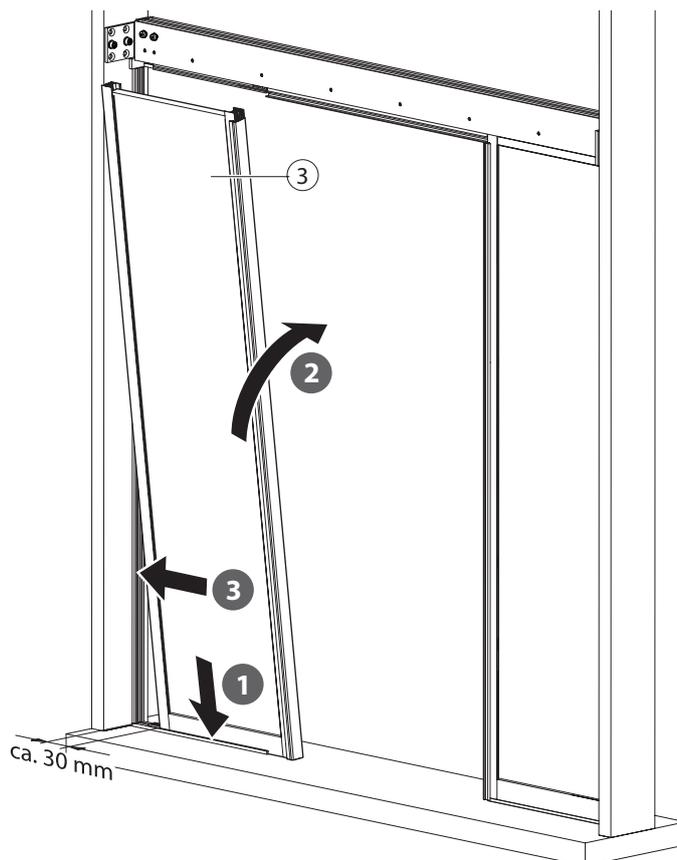


## 7.2.4 Monter la partie latérale

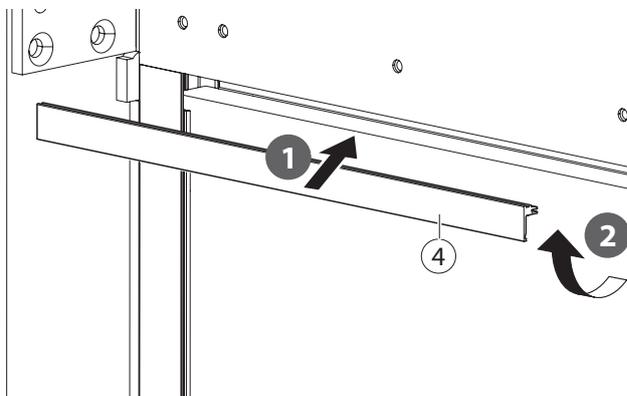
- ▶ Placer la partie latérale (3) sur le profilé de raccordement au sol ①, le basculer vers l'intérieur ② et le déplacer vers le profilé de raccordement au mur ③.

Le raccordement mural doit être placé sur toute la hauteur sans espace dans le profilé de dormant de la partie latérale.

- ▶ Contrôler la largeur d'ouverture et la perpendicularité du passage.
- ▶ Étanchéfier les joints entre le profilé de la partie latérale et le profilé de raccordement au mur extérieur avec de la masse d'étanchéité.

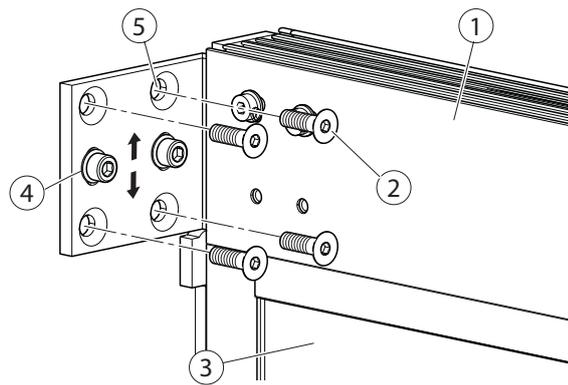


- ▶ Insérer le profilé de baguettes en verre (4) en biais dans les fixations de la baguette en verre et l'enclencher en tournant vers le haut.

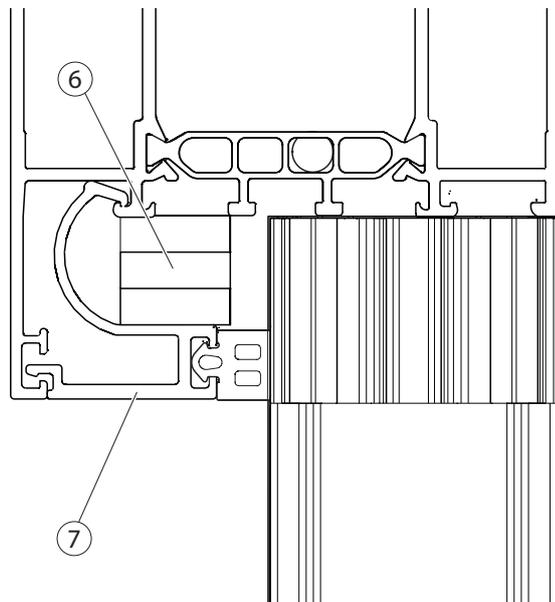


## 7.2.5 Fixer la poutre

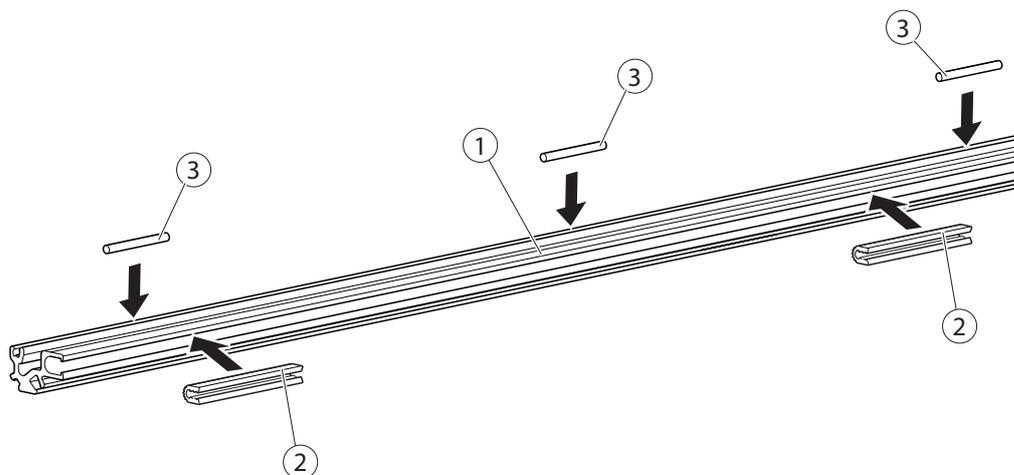
- ▶ Desserrer les vis (4) et retirer la poutre (1) sur la partie latérale (3).
- ▶ Régler la hauteur de la poutre avec les trous oblongs.
- ▶ Aligner l'équerre de montage à l'horizontale.
- ▶ Serrer à fond les vis (4).
- ▶ Monter le joint enfichable.
- ▶ Marquer et percer quatre perçages de fixation (5).
- ▶ Fixer la poutre avec 4 vis à tête fraisée M10 (selon le support).



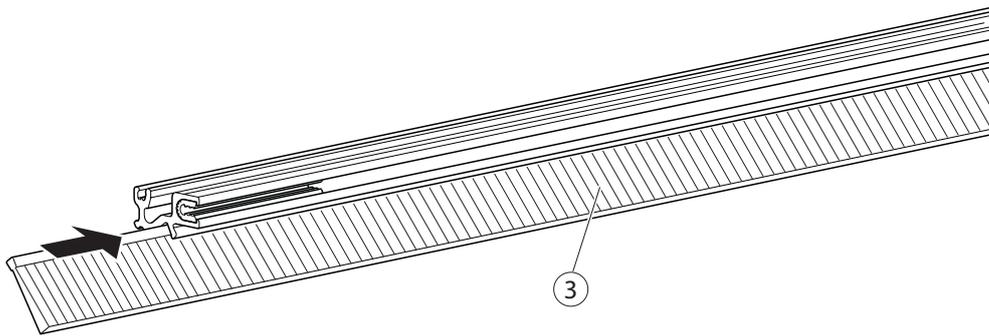
- ▶ Vérifier que le profilé de réduction de la feuillure (7) tient bien en place.
- ▶ Retirer la cale de 15 mm (6) dans le passage du profilé de réduction de la feuillure (7).



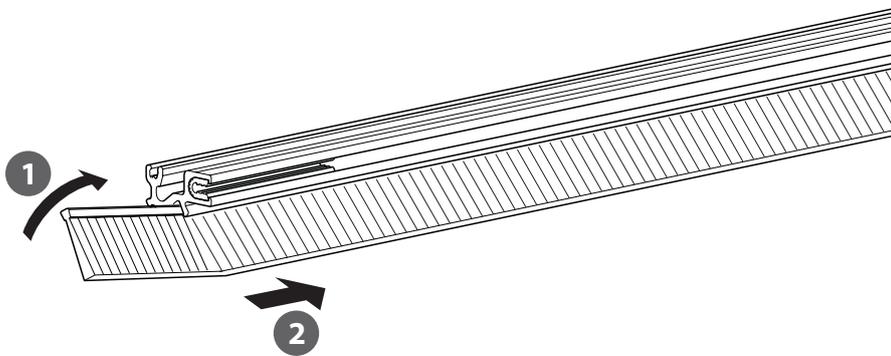
## 7.2.6 Monter les caches dans la zone de passage

**Préparer le passage du profilé de fixation**

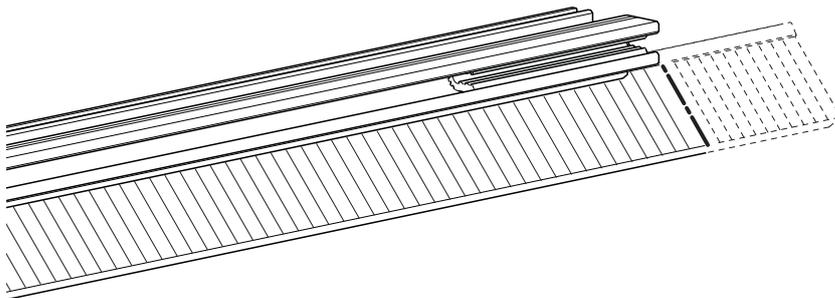
- ▶ À l'intérieur, insérer des pièces d'écartement (2) à une distance d'environ 500 mm dans le profilé de fixation (1).
- ▶ Installer des cordons ronds (3) à une distance d'environ 500 mm.



- ▶ Insérer les brosses (3). Laisser environ 2 cm dépasser.

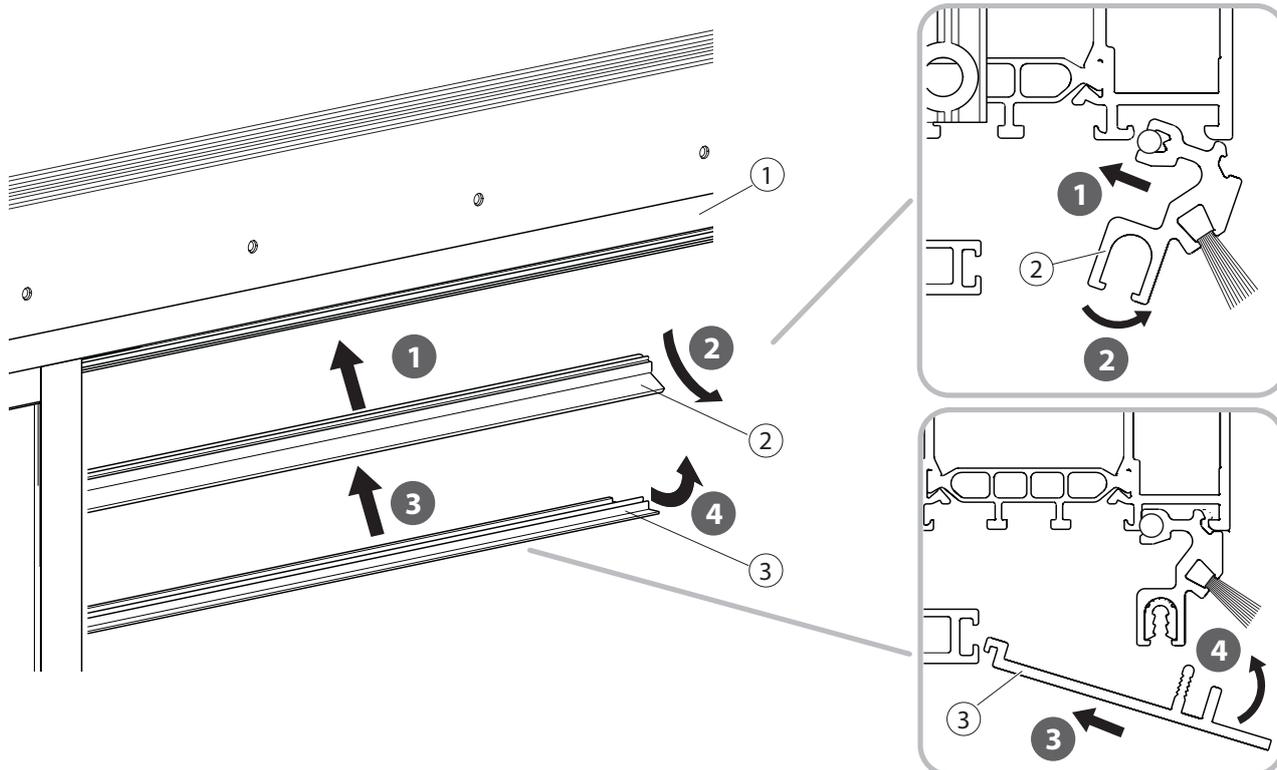


- ▶ Plier légèrement l'extrémité saillante.
- ▶ Insérer les brosses à fleur.



- ▶ De l'autre côté du profilé de fixation, couper les brosses à fleur.

## 7.2.7 Installer le profilé de fixation de la poutre



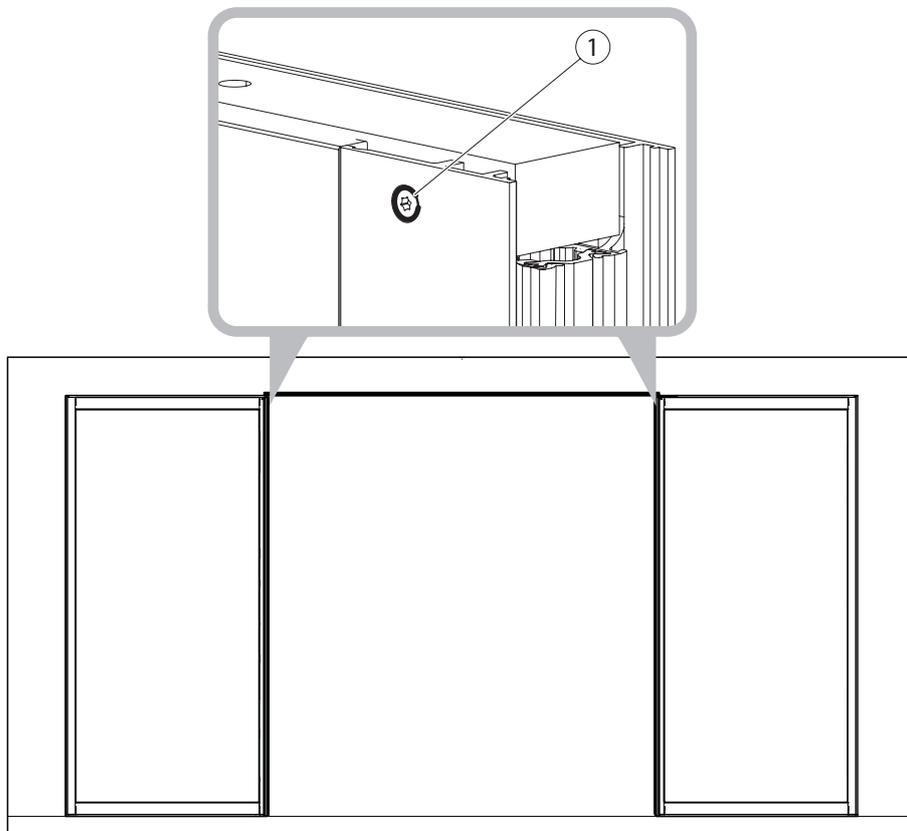
- ▶ Installer le profilé de fixation équipé (voir chapitre 7.2.6) en bas dans la poutre (1) avec la rainure avec les cordons ronds ❶ et l'incliner ❷.
- ▶ Installer la protection du passage (3) sur le profilé de feuillure ❸ et appuyer vers le haut dans le passage du profilé de fixation ❹.

## 7.3 Montage sur le linteau avec parties latérales

### 7.3.1 Position de montage

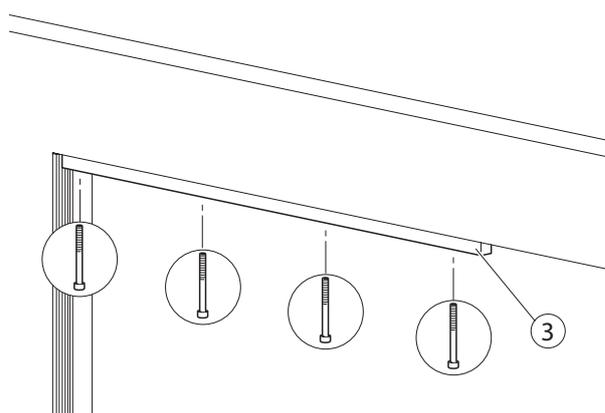
Veiller à respecter la bonne position de montage lors du montage de la partie latérale :

- La vis de fixation de la partie latérale (1) se trouve à l'intérieur en haut.



### 7.3.2 Monter le profilé de fixation

- Monter le profilé de fixation (3) (couple  $> 5 \text{ Nm}$ , en fonction du support et du type de vis).  
Distance de vissage  $< 400 \text{ mm}$ .

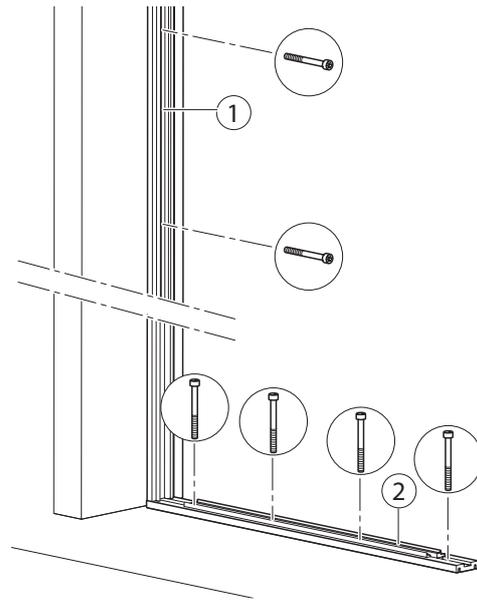


### 7.3.3 Monter le profilé de raccordement au mur et au sol

- ▶ Monter le profilé de raccordement au mur (1) et le profilé de raccordement au sol (2) selon le schéma EP.

- !** Les profilés de raccordement doivent être adaptés, avoir une force portante suffisante et être étanches (voir chapitre 2.5).

Distance de vissage < 400 mm.

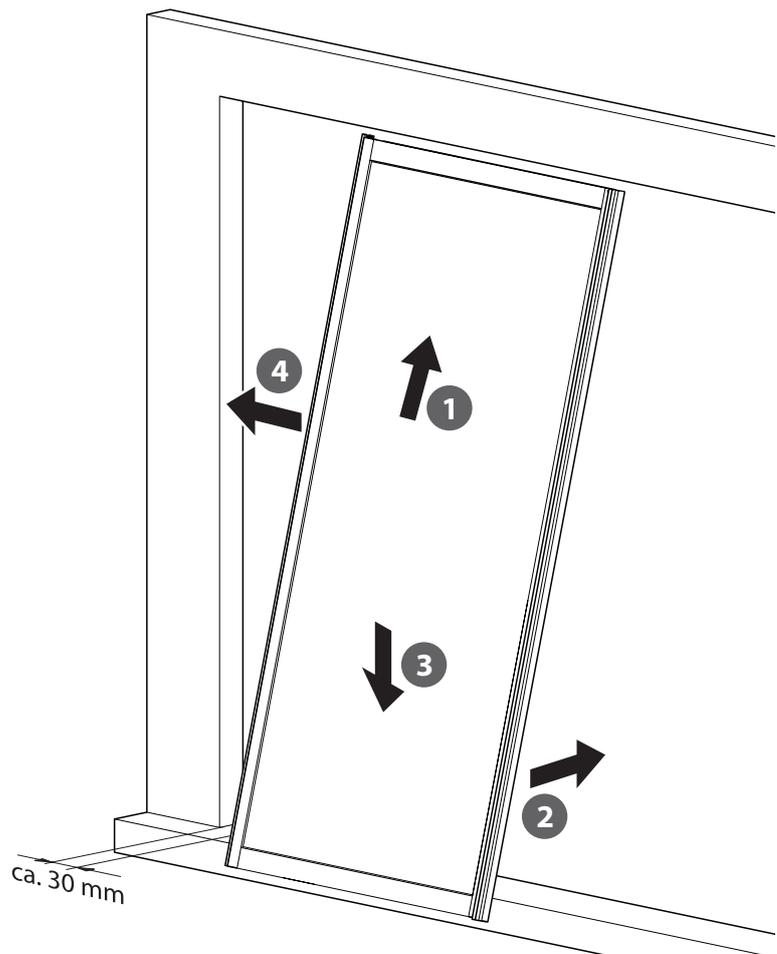


### 7.3.4 Basculer la partie latérale

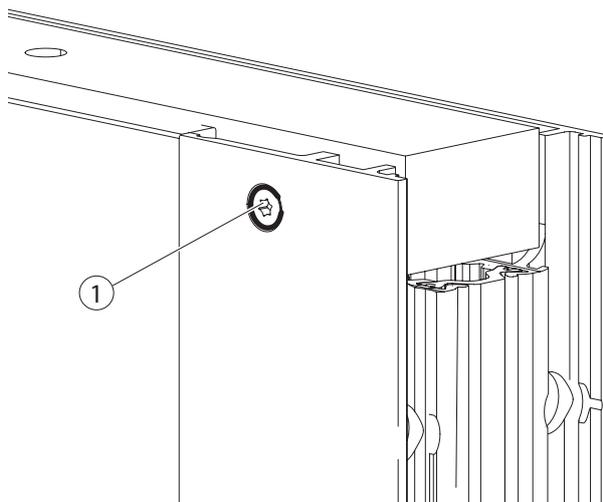
- ▶ Insérer la partie latérale montée en haut à environ 30 mm à côté du mur ❶.
- ▶ Incliner la partie latérale en bas ❷.
- ▶ Abaisser vers le bas sur le profilé de raccordement ❸.
- ▶ Déplacer la partie latérale vers le mur sur le profilé de raccordement au mur ❹.

- !** Le raccordement mural doit être placé sur toute la hauteur sans espace dans le profilé de dormant de la partie latérale.

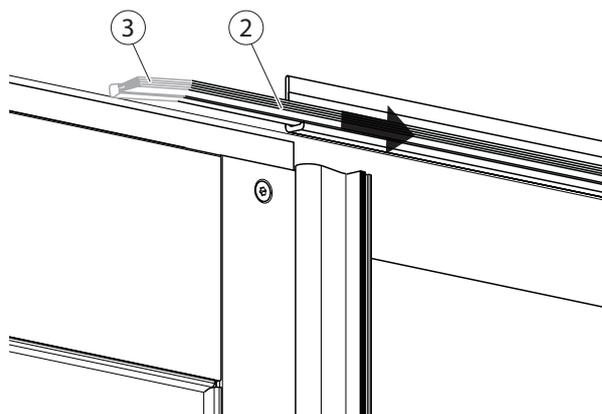
- ▶ Contrôler la largeur d'ouverture et la perpendicularité du passage.
- ▶ Étanchéifier les joints entre le profilé de la partie latérale et le profilé de raccordement au mur extérieur avec de la masse d'étanchéité.



- ▶ Percer un perçage de  $\varnothing 2$  mm pour la vis de fixation.
- ▶ Visser la vis de fixation de la partie latérale (1) (couple 2 Nm).



- ▶ Insérer la brosse (2) du passage dans le profilé d'insertion des brosses.
- ▶ Pour fixer la brosse, plier légèrement l'extrémité (3) avec une pince.
- ▶ Monter l'insert de brosse avec la brosse directement au-dessus du passage, voir schéma EP.



- Si aucune imposte n'est nécessaire :
    - ▶ Monter l'entraînement de la porte coulissante ECdrive T2 selon les consignes de montage ECdrive T2.
  - Si une imposte doit être montée :
    - ▶ Monter l'imposte selon les consignes de montage « GCprofile Therm - système de profilé d'imposte ».
-

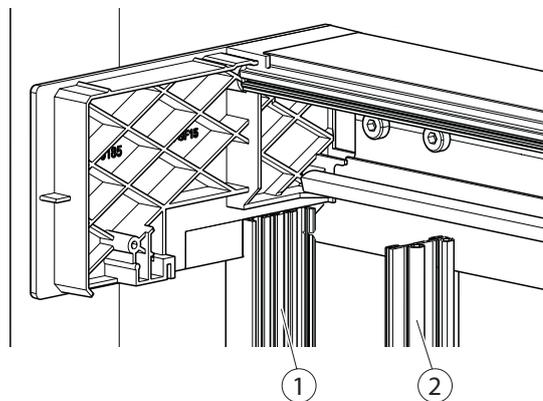
## 7.4 Porte coulissante, 1 vantail

### 7.4.1 Monter le profilé mural

Conditions :

- Les vantaux sont montés et alignés.
- Les fentes sont réglées.

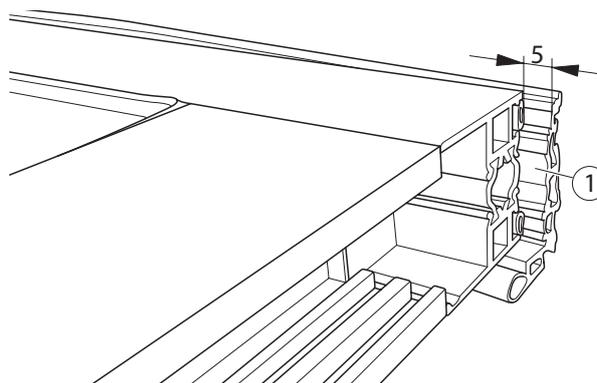
- ▶ Visser le profilé mural (1).
  - ▶ Enfoncer le profilé d'étanchéité HSK (2).
- Le profilé mural (1) doit avoir une force portante suffisante et être étanche (voir chapitre 2.5).



### 7.5 Monter le pack NSK sur la partie latérale

**!** Ne pas courber ou plier le pack NSK.

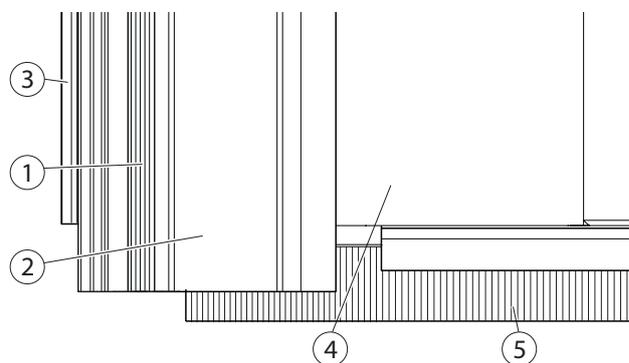
- ▶ Installer le pack NSK sur la partie latérale (1) de façon à ce qu'il dépasse de 5 mm en bas.



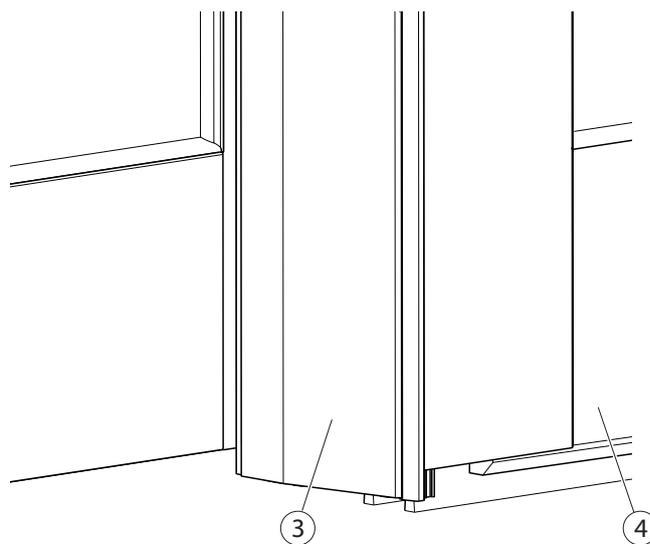
## 7.6 Monter le pack NSK sur le vantail mobile

! Ne pas courber ou plier le pack NSK.

- Installer le pack NSK sur le profilé NSK du vantail mobile (4) de façon à ce que le joint NSK (2) dépasse de 7 mm en bas.  
Le profilé de recouvrement en alu (3) est à fleur avec le bord inférieur du profilé en alu du vantail mobile (4).



- 1 Brosse
- 2 Joint NSK
- 3 Profilé de recouvrement en alu
- 4 Vantail mobile
- 5 Brosses arc de guide au sol



## 8 Nettoyage

Quoi nettoyer	Comment nettoyer
Surfaces vitrées	Essuyer avec de l'eau vinaigrée froide et sécher.
Surfaces inoxydables	Essuyer avec un chiffon non abrasif.
Surfaces peintes	Essuyer à l'eau et au savon.
Surfaces anodisées	Essuyer avec un savon noir non alcalin (pH 5,5...7)
Surfaces en plastique	Essuyer avec de l'eau et un produit nettoyant doux.
Joint EPDM	Essuyer avec de l'eau et un produit nettoyant doux.

## 9 Démontage



### AVERTISSEMENT !

#### Danger de mort dû à un choc électrique !

- ▶ Faites effectuer le raccordement électrique de l'installation (230/115 V) et son débranchement par un électricien.
- ▶ Effectuer le branchement au secteur et le contrôle du conducteur de protection selon VDE 0100, partie 610.



### ATTENTION !

#### Danger de blessure !

Lorsque le capot est incliné, des personnes peuvent être blessées.

- ▶ Manipuler le capot toujours à deux pour les longueurs supérieures à 4 m.



### ATTENTION !

#### Danger de blessure par choc et écrasement !

- ▶ Fixez le vantail de porte afin d'empêcher tout mouvement intempestif.
- ▶ Débranchez l'accumulateur.

Pour démonter l'installation, procéder dans le sens inverse du montage.

**Germany**  
GEZE GmbH  
Niederlassung Süd-West  
Tel. +49 (0) 7152 203 594  
E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH  
Niederlassung Süd-Ost  
Tel. +49 (0) 7152 203 6440  
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH  
Niederlassung Ost  
Tel. +49 (0) 7152 203 6840  
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH  
Niederlassung Mitte/Luxemburg  
Tel. +49 (0) 7152 203 6888  
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH  
Niederlassung West  
Tel. +49 (0) 7152 203 6770  
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH  
Niederlassung Nord  
Tel. +49 (0) 7152 203 6600  
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH  
Tel. +49 (0) 1802 923392  
E-Mail: service-info.de@geze.com

**Austria**  
GEZE Austria  
E-Mail: austria.at@geze.com  
www.geze.at

**Baltic States**  
GEZE GmbH Baltic States office  
E-Mail: office-latvia@geze.com  
www.geze.com

**Benelux**  
GEZE Benelux B.V.  
E-Mail: benelux.nl@geze.com  
www.geze.be  
www.geze.nl

**Bulgaria**  
GEZE Bulgaria - Trade  
E-Mail: office-bulgaria@geze.com  
www.geze.bg

**China**  
GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.  
E-Mail: chinasales@geze.com.cn  
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.  
Branch Office Shanghai  
E-Mail: chinasales@geze.com.cn  
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.  
Branch Office Guangzhou  
E-Mail: chinasales@geze.com.cn  
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.  
Branch Office Beijing  
E-Mail: chinasales@geze.com.cn  
www.geze.com.cn

**France**  
GEZE France S.A.R.L.  
E-Mail: france.fr@geze.com  
www.geze.fr

**Hungary**  
GEZE Hungary Kft.  
E-Mail: office-hungary@geze.com  
www.geze.hu

**Iberia**  
GEZE Iberia S.R.L.  
E-Mail: info@geze.es  
www.geze.es

**India**  
GEZE India Private Ltd.  
E-Mail: office-india@geze.com  
www.geze.in

**Italy**  
GEZE Italia S.r.l  
E-Mail: italia.it@geze.com  
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l  
E-Mail: roma@geze.biz  
www.geze.it

**Poland**  
GEZE Polska Sp.z o.o.  
E-Mail: geze.pl@geze.com  
www.geze.pl

**Romania**  
GEZE Romania S.R.L.  
E-Mail: office-romania@geze.com  
www.geze.ro

**Russia**  
OOO GEZE RUS  
E-Mail: office-russia@geze.com  
www.geze.ru

**Scandinavia – Sweden**  
GEZE Scandinavia AB  
E-Mail: sverige.se@geze.com  
www.geze.se

**Scandinavia – Norway**  
GEZE Scandinavia AB avd. Norge  
E-Mail: norge.se@geze.com  
www.geze.no

**Scandinavia – Denmark**  
GEZE Danmark  
E-Mail: danmark.se@geze.com  
www.geze.dk

**Singapore**  
GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.  
E-Mail: gezesea@geze.com.sg  
www.geze.com

**South Africa**  
GEZE South Africa (Pty) Ltd.  
E-Mail: info@gezesa.co.za  
www.geze.co.za

**Switzerland**  
GEZE Schweiz AG  
E-Mail: schweiz.ch@geze.com  
www.geze.ch

**Turkey**  
GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri  
E-Mail: office-turkey@geze.com  
www.geze.com

**Ukraine**  
LLC GEZE Ukraine  
E-Mail: office-ukraine@geze.com  
www.geze.ua

**United Arab Emirates/GCC**  
GEZE Middle East  
E-Mail: gezeme@geze.com  
www.geze.ae

**United Kingdom**  
GEZE UK Ltd.  
E-Mail: info.uk@geze.com  
www.geze.com

**GEZE GmbH**  
Reinhold-Vöster-Straße 21–29  
71229 Leonberg  
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0  
Fax.: 0049 7152 203 310  
www.geze.com

